

在全国各地数不尽的民间剪纸中，十二属相是最常见的题材之一。

属相也称生肖，生指出生年，肖指相似。生肖取其十二，源自中国古

二种动物与十二支相配，就有了子鼠、丑牛、寅虎、卯兔、辰龙、巳蛇、午马、未羊、申猴、酉鸡、戌狗、亥猪。传说，轩辕皇帝要选十二种动物担任

名，结果猫落子空，和老鼠从此成了冤家。传

推举牛为第一名，没想到老鼠跳到了牛背上

了生肖的排列。也有另外的说法，十二生肖排列的

如子时（夜晚十一时至凌晨一时）老鼠最活跃，丑时

（三至五点）老虎到处游荡，最为凶猛，辰时（七至

这种将动物十二支与人的生年相联系，成为十二属相

唐代就更为普遍流行。十二属相中的十二种动物，与人

在长期的形成过程中，人们不仅把他们作为纪录生年时间的形象手段，而且在其中赋予了

中国民间美术欣赏·剪纸·十二生肖是在上面涂抹上了许多神秘色彩，融入了不少迷信因

素，从而又反过来影响人们的心理意识。人们把对动物习性的印象与人的属相性格，其

个整个人生相联系，特色的生肖文化，表现十二生肖题材的民间剪纸，是

农耕时代人们对生，不仅为了点缀节日家庭，也寄托着人们对未来生活

的理想。

卯兔



APPRECIATION OF THE CHINESE FOLK ARTS · PAPER-CUT · THE TWELVE SYMBOLIC ANIMALS



河北教育出版社

卯时，清晨五至七时，月亮的光辉还未完全隐退。于是人们想到了神话月宫中惟一的动物
五兔，这样卯时就同兔搭配。在人们的印象中，兔子善良、平和、安静、温顺、文雅、
谨慎、胆小，因此人们感觉属兔的人也爱好和平、善良、仁慈、洁净、纯洁。在孩子们的
世界里，小白兔和兔姑娘是代表旦恶和美善

极端。

中国民间美术欣赏·剪纸

十二生肖

卯兔

河北教育出版社

欧版明信片

可以任意撕下其中一张而不损坏小册子

中国民间美术欣赏·剪纸·十二生肖

卯兔 MAOTU

主 编 鲁仲民

英文翻译 叶志德

策 划 王亚民

责任编辑 徐占博 刘 辉

装帧设计 徐春爽 徐占博

出版发行 河北教育出版社

制 版 瑞尔彩图制作有限公司

印 刷 深圳市佳信达印务有限公司

版 次 2003年5月第1版第1次印刷

统一书号 ISBN 7-5434-5011-9/5 · 410

全套定价 117.60 元 (共12册 每册9.80 元)

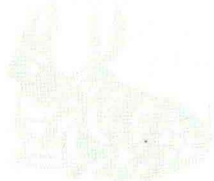


在全国各地数量众多的民间剪纸中，十二属相是最常见的题材之一。属相也称生肖，生指出生年，肖指相似。生肖取其十二，源自中国古代的干支纪年法。十二种动物与十二地支相配，就有了子鼠、丑牛、寅虎、卯兔、辰龙、巳蛇、午马、未羊、申猴、酉鸡、戌狗、亥猪。十二生肖排列的顺序是根据动物每天活动的规律确定的。将动物十二支与人的生年相联系，成为十二属相，至晚在南北朝时期就已经有了，到唐代就更为流行。人们把对动物习性的印象与人的属相性格、甚至整个人生相联系，形成了具有中国特色的生肖文化。表现十二生肖题材的民间剪纸，是农耕时代人们对生肖文化的直接认知，不仅为了装饰点缀，也寄托着人们对生活的理想。

From among the various folk paper-cuts throughout the whole country, the 12 Shu Xiang (the popular name of Sheng Xiao) is one of the most popular themes. Shu Xiang is also called Sheng Xiao (the names of 12 symbolic animals associated with a 12-year cycle). Sheng refers to the year of a person's birth, Xiao means similarity. The fact that Sheng Xiao takes 12 years to form a cycle is originated from the ancient Chinese calendar in which the years are designated by the Heavenly Stems and Earthly Branches. The matching of 12 kinds of animals and the 12 Earthly Branches produces the 12 years of Zishu, Chouniu, Yinhu, Maotu, Chenlong, Shishe, Wuma, Weiyang, Shenhou, Youji, Xugou and Haizhu. The 12 Sheng Xiao is arranged in the order of the daily activities of the 12 animals.

It is at least before Northern and Southern Dynasties that the associating between the 12 Earth Branches of animals and the years of human birth came into being. It became more prevalent in Tang Dynasty. People connect the habits and characteristics of the animals with the different dispositions of human's birth years and even one's whole life. Thereby, the Sheng Xiao Culture with typical Chinese characteristics is established. The folk paper-cuts, which express the themes of 12 symbolic animals, demonstrate the people's explicit recognition of the Sheng Xiao Culture in the era of farming. They are not only for decoration, but also express people's wishes to life.

卯兔



卯时，清晨5~7时，月亮的光辉还未隐退，于是人们想到了神话中月宫惟一的动物——玉兔。这样，卯时就同兔搭配。

在人们的印象中，兔子善良、平和、温顺、文雅、谨慎，因此人们感觉属兔的人也爱好和平、善良、仁慈、纯洁。

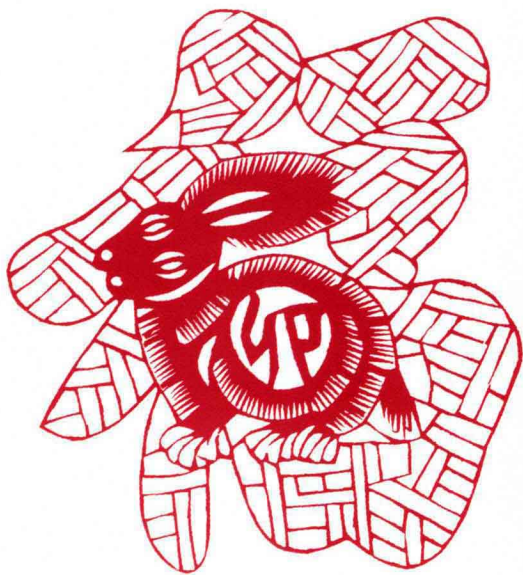
在民间剪纸中，兔的形象出现最多的是“鹰抓兔”和“蛇盘兔”，这里所描绘的可不只是一个自然的景象，而是有着很深的含义。在陕北等地，兔常常被作为女性的象征，而蛇和鹰都是男性的象征，不管是鹰抓兔还是蛇盘兔，都寓意着对生殖的崇拜。

The fourth of the twelve Earthly Branches · The Rabbit

Mao Shi refers to the time from 5am to 7am, when the moonlight does not disappear yet, for which, people are reminded of the jade rabbit, the sole animal in the moon palace. Therefore this period of time is connected with the rabbit.

In people's mind, the rabbit is kind, peaceful, mild, graceful, elegant and cautious. People are likely to feel that those born in the year of the rabbit are kind, merciful, pure, and love peace.

In the folk paper-cut, the images of the rabbit mostly appear in "the eagle catches the rabbit" and "the snake twines round the rabbit". They are not the descriptions of natural scene, but mean a lot about something else. In the north of Shan'xi Province and some other places, the rabbit is regarded as the symbol of the female, while the eagle and the snake are the symbol of the male. Both "the eagle catches the rabbit" and "the snake twines round the rabbit" imply the worship to reproduction.



在全国各地数量众多的民间剪纸中，十二生肖是最常见的题材之一。属相也称生肖，指出生年，肖指相类似的。将动物十二支与人的生年相联系，成为十二生肖排列的顺序是根据动物每天活动的规律确定的。把对动物习性的印象与人的属相性格，甚至整个人生相联系，形成了具有中国特色的生肖文化。表现十二生肖题材的民间剪纸，是农耕时代人们对生肖文化的直接认知，不仅为了装饰，也寄托着人们对生活的理想。



“福祿壽喜”十二属相之“福”兔
 山东高密 范祚信 10.0cm × 10.8cm

The Rabbit with Good Fortune
 Gaomi, Shandong Fan Zuoxin 10.0cm × 10.8cm



在全国各地数量众多的民间剪纸中，十二生肖是最常见的题材之一。属相也称生肖，生指出生年，肖指相似。生肖取其十二，源自中国古代的干支纪年法。十二生肖与十二地支相配，就有了子鼠、丑牛、寅虎、卯兔、辰龙、巳蛇、午马、未羊、申猴、酉鸡、戌狗、亥猪。十二生肖排列的顺序是根据动物每天活动的规律确定的。将动物十二支与人的生年相联系，成为十二生肖相，至晚在南北朝时期就已经有了，到唐代更为流行。人们把对动物习性的印象与人的属相性格，甚至整个人生相联系，形成了具有中国特色的生肖文化。表现十二生肖题材的民间剪纸，是农耕时代人们对生肖文化的直接认知，不仅为了装饰，也寄托着人们对生活的理想。



倒照兔 山东高密 范祚信 8.4cm × 5.6cm

The Upside-down Rabbit

Gaomi, Shandong Fan Zuoxin 8.4cm × 5.6cm

Paper-cut · The Twelve Symbolic Animals · the fourth of the twelve Earthly Branches · The Rabbit



在全国各地数量众多的民间剪纸中，十二生肖是最常见的题材之一。属相也称生肖，生指出生年，肖指相似。生肖取其十二，源自中国古代的干支纪年法。十二生肖与十二地支相配，就有了子鼠、丑牛、寅虎、卯兔、辰龙、巳蛇、午马、未羊、申猴、酉鸡、戌狗、亥猪。十二生肖排列的顺序是根据动物每天活动的规律确定的。将动物十二支与人的生年相联系，成为十二生肖相，至晚在南北朝时期就已经有了，到唐代更为流行。人们把对动物习性的印象与人的属相性格，甚至整个人生相联系，形成了具有中国特色的生肖文化。表现十二生肖题材的民间剪纸，是农耕时代人们对生肖文化的直接认知，不仅为了装饰，也寄托着人们对生活的理想。



兔吃萝卜 山东高密 范祚信 6.6cm × 7.4cm

The Rabbit Eats the Carrot
Gaomi, Shandong Fan Zuoxin 6.6cm × 7.4cm

Paper-cut · The Twelve Symbolic Animals · the fourth of the twelve Earthly Branches · The Rabbit



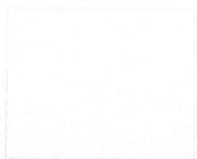
在全国各地数量众多的民间剪纸中，十二生肖是最常见的题材之一。属相也称生肖，生指出生年，肖指相似。生肖取其十二，源自中国古代的干支纪年法。十二生肖与十二地支相配，就有了子鼠、丑牛、寅虎、卯兔、辰龙、巳蛇、午马、未羊、申猴、酉鸡、戌狗、亥猪。十二生肖排列的顺序是根据动物每天活动的规律确定的。将动物十二支与人的生年相联系，成为十二生肖，至晚在南北朝时期就已经有了，到唐代更为流行。人们把对动物习性的印象与人的属相性格，甚至整个人生相联系，形成了具有中国特色的生肖文化。表现十二生肖题材的民间剪纸，是农耕时代人们对生肖文化的直接认知，不仅为了装饰，也寄托着人们对生活的理想。



兔植树 山东高密 范作信 5.9cm × 9.6cm

The Rabbit Plants the Tree

Gaomi, Shandong Fan Zuoxin 5.9cm × 9.6cm





在全国各地数量众多的民间剪纸中，十二生肖是最常见的题材之一。属相也称生肖，生指出生年，肖指相似。生肖取其十二，源自中国古代的干支纪年法。十二生肖与十二地支相配，就有了子鼠、丑牛、寅虎、卯兔、辰龙、巳蛇、午马、未羊、申猴、酉鸡、戌狗、亥猪。十二生肖排列的顺序是根据动物每天活动的规律确定的。将动物十二支与人的生年相联系，成为十二生肖相，至晚在南北朝时期就已经有了，到唐代更为流行。人们把对动物习性的印象与人的属相性格，甚至整个人生相联系，形成了具有中国特色的生肖文化。表现十二生肖题材的民间剪纸，是农耕时代人们对生肖文化的直接认知，不仅为了装饰，也寄托着人们对生活的理想。



庚丰收 山东高密 范祚信 6.6cm × 11.2cm

The Harvest Celebrations
Gaomi, Shandong Fan Zuoxin 6.6cm × 11.2cm

Paper-cut The Twelve Symbolic Animals · the fourth of the twelve Earthly Branches · The Rabbit

中国民间美术欣赏·剪纸·十二生肖·卯兔



在全国各地数量众多的民间剪纸中，十二生肖是最常见的题材之一。属相也称生肖，生指出生年，肖指相似。生肖取其十二，源自中国古代的干支纪年法。十二生肖与十二地支相配，就有了子鼠、丑牛、寅虎、卯兔、辰龙、巳蛇、午马、未羊、申猴、酉鸡、戌狗、亥猪。十二生肖排列的顺序是根据动物每天活动的规律确定的。将动物十二支与人的生年相联系，成为十二生肖相，至晚在南北朝时期就已经有了，到唐代更为流行。人们把对动物习性的印象与人的属相性格，甚至整个人生相联系，形成了具有中国特色的生肖文化。表现十二生肖题材的民间剪纸，是农耕时代人们对生肖文化的直接认知，不仅为了装饰，也寄托着人们对生活的理想。



兔吃白菜 山东高密 范祚信 9.6cm × 7.6cm

The Rabbit Eats the Cabbage
Gaomi, Shandong Fan Zuoxin 9.6cm × 7.6cm

Paper-cut · The Twelve Symbolic Animals · the fourth of the twelve Earthly Branches · The Rabbit